



ON/OFF



# ᐊᓂᖅᑐᒥ ላጀጀ በጀጀ ላጀጀ UKIUP NUNNGUTAANUT NAUNAITKUTIT ANNUAL REPORT RAPPORT ANNUEL





◀❖❖JCŁc ▷σ„bc◀❖

# UKIUP NUNNGUTAANUT NAUNAITKUTIT ANNUAL REPORT RAPPORT ANNUEL

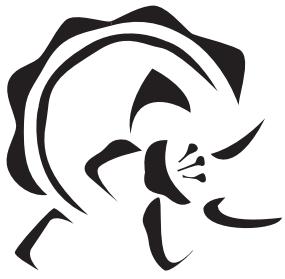
# **2007/2008**

ປ່ອນຊາວ ດාວໂຫລະ ຕුව ປ්‍රංශ ບැංච්‍රල් ພෙරියෝ  
TITIRAQVIANIT KAMISSINAP ILITARIYAUHIMAYUNUT UQUAHIIT NUNAVUNMI  
THE OFFICE OF THE LANGUAGES COMMISSIONER OF NUNAVUT  
LE BUREAU DU COMMISSAIRE AUX LANGUES DU NUNAVUT  
BOX/C.P. 309, IQALUIT, NU X0A 0H0  
 867.975.5125    867.979.8623    1.877.836.2280  
 [LANGCOMM@ASSEMBLY.NU.CA](mailto:LANGCOMM@ASSEMBLY.NU.CA)

[www.langcom.nu.ca](http://www.langcom.nu.ca)

# አዲስ አበባ ማኅበር ቤት መዝገብ

የመሆኑ ማኅበር ቤት መዝገብ	4
አዲስ አበባ ማኅበር ቤት መዝገብ	5
አዲስ አበባ ማኅበር ቤት መዝገብ	7
የመሆኑ ማኅበር ቤት መዝገብ	9
የመሆኑ ማኅበር ቤት መዝገብ	10
የመሆኑ ማኅበር ቤት መዝገብ	12
2007-08-ጥር የመሆኑ ማኅበር ቤት መዝገብ	14
የመሆኑ ማኅበር ቤት መዝገብ	15
የመሆኑ ማኅበር ቤት መዝገብ	15
የመሆኑ ማኅበር ቤት መዝገብ	16
2008-09-ጥር የመሆኑ ማኅበር ቤት መዝገብ	19
2008-09-ጥር የመሆኑ ማኅበር ቤት መዝገብ	20



በበኩልና የኩልና ስራውን አገልግሎት ተደርጓል

▷ፌፋ▷ፌፋ ስርጓሜ  
ፋይና▷ፋይና ተፋይና



## ՃՐ ՃՌՃՅ

# Δεκαλόδρυλος Δέσμος Περιφέρειας

ΔεΔ<sup>c</sup> Δ<sup>a</sup>bΔ<sup>a</sup>Δ<sup>c</sup>

△οΔc ▷ςb▷γ~ςc, Α~b▷▷δ~ςb △οb▷c Α~l  
△οΔa~b~c~, ΑΓ~r~s~b~c~c △οa~c ▷ςb▷γ~b  
◀c~b▷▷δ~c~b μo~l~l. 75->Α~l~l~c μo~l~l~c  
△οΔc ▷ςb▷γ~ςa~σ~b □c~b~c~l~b ▷ςb~r~l~b~c. △οΔc  
▷ςb▷γ~ςc Α~b▷▷δ~ςb □Γ~r~s~b □l~z~r~m~c~σ~b  
▷ςb~r~l~σ~b. △οΔa~b~c~c ▷ςb~r~l~δ~ςb ▷l~c~σ~a~σ~  
μo~l~l~.





▷ A60Pc

כען נאום



# ԱՇԽԱՏԵԿԸ ՏՐՈՒՃՆԱՀԱՅ

## 1. የፌዴራል ስም

- **baCL** Α<sup>ε</sup>δηλέκτικ<sup>η</sup>ς ΔΙΛ<sub>ε</sub> ΔΙΛ<sup>η</sup>ρυθμ<sup>α</sup>στής,  
ε<sup>η</sup>π<sup>η</sup>επίπλο<sup>η</sup>ς ΔΙΔ<sup>η</sup>πλο<sup>η</sup>ς προ<sup>η</sup>γ<sup>η</sup>ρυθμ<sup>η</sup>  
Α<sup>ε</sup>ρ<sup>η</sup>απο<sup>η</sup>περ<sup>η</sup>προ<sup>η</sup>ρυθμ<sup>η</sup>ς ΔΙΡ<sup>η</sup>υθμ<sup>η</sup>  
ΔΙΡ<sup>η</sup>υθμ<sup>η</sup>ηπρο<sup>η</sup>ρυθμ<sup>η</sup>ς ΔΙΡ<sup>η</sup>υθμ<sup>η</sup>ηπρο<sup>η</sup>ρυθμ<sup>η</sup>



- ደንብዥርሬበት ስራ ሆኖ በዚህ የሚገኘውን አገልግሎት የሚያስፈልግ ይችላል  
የሚከተሉት የሚከተሉት የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ
  - የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ
  - የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ

መዲኖር ስያጭሁስ ለርሃናዕኖም ሰፊናኝነትነት ደሞልር  
ድናብያዕኖስው ፊርማዕርቸውን ሻጠቷል ደናብዕልናልና ስያጭሁስ  
ድናለሁን በቅርቡ ቅርቡ ስያጭሁስ ለደግዢበት ሰፊናኝነትነት  
ናይሩ በቅርቡ ስያጭሁስ ለሚተካ ሌሎች ሌሎች ስያጭሁስው  
ድናብያዕኖም ዓይነት ሌሎች ሌሎች ስያጭሁስ ለሚተካ ሌሎች  
ይህንን ሌሎች ሌሎች ሌሎች ሌሎች ሌሎች ሌሎች ሌሎች  
አይሁዳን ሌሎች ሌሎች ሌሎች ሌሎች ሌሎች ሌሎች ሌሎች

4. ለርብፌስኬንዲሮስ ደረሰኝ  
ዶግናጭና

- Ա՞զա ՃՌՈՒՆԴՎՐԿ ԷՐԵՇՈՒ ԱՌԱՋԱԾԱՎԱԾ  
ՃՀԿՆՆԴՐՎԼՐԿ ՏՎԵՇՅՎ ԹՎԵՇՎ ՃԿԵՑԱԾԱՎԱԾ
  - Ա՞զա ՃՐՈՒԲԵՇՐՎԱԾ ՏՎԵՇԵՐՈՒԲԵՇՐՎԱԾ  
ԱՅՆ ԱՅՆ ՃՌՈՒԲԵՇՐՎԱԾ ՃԱՄԱՎԱԾ ՃԱՄԱՎԱԾ
  - Ա՞զա ՃՐՈՒԲԵՇՐՎԱԾ ՏՎԵՇԵՐՈՒԲԵՇՐՎԱԾ  
ԵՐԵՇՎ ԵՐԵՇՎ ՃԱՄԱՎԱԾ ՃԱՄԱՎԱԾ
  - Ա՞զա ՃՐՈՒՑԵՇՐՎԱԾ ՏՎԵՇԵՐՈՒՑԵՇՐՎԱԾ  
ԵՐԵՇՎ ԵՐԵՇՎ ՃԱՄԱՎԱԾ ՃԱՄԱՎԱԾ

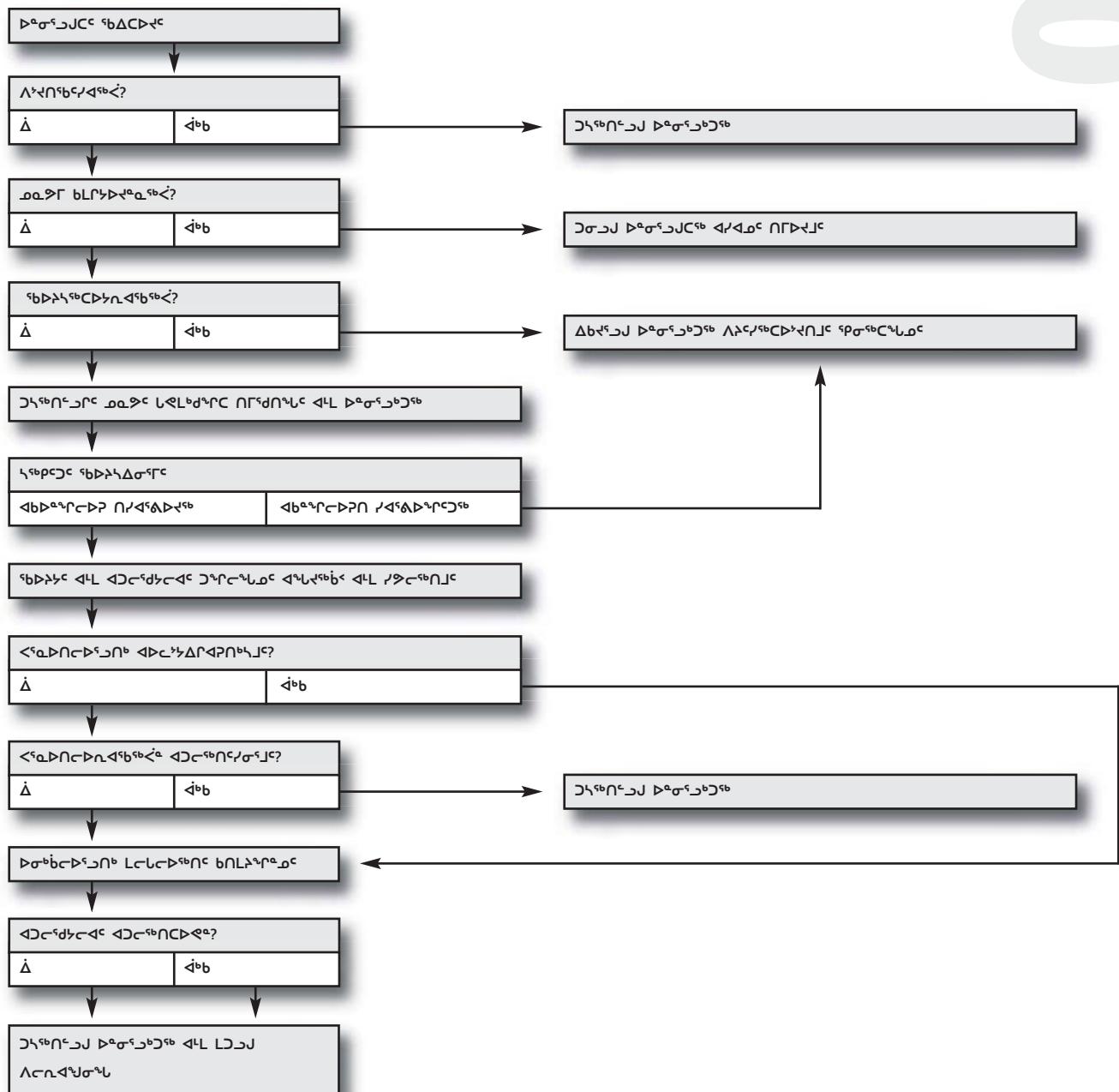


ፌርማዊ የደንብ ሰነድ: Δቤት 1088E, ፊልዕ዗ል  
ፌያዥ በኋላውን የሚገኘውን ስም: 1-877-836-2280  
ይመለከት ስም: langcom@assembly.nu.ca





# ▷ºσºגJC▷ሩር ሰºየናኩስºየዥር ይጠልΔºየነሱበር





ՀԵՌԱՋԻՑ ՅՈՒՆԻՑ ՏԵՌԱՋԻՑ  
ՏԵՌԱՋԻՑ ՅՈՒՆԻՑ ՏԵՌԱՋԻՑ

## ՃՐԵԲԾԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆ

ԼՇՐԴՈՎԵԱՅ ՏԵՇՎՃՆԵՐԴՐ ՏԾԵՑԵԾԵԳԱՐ,  
ՀՇԿԵՑԵՐ ՈՂԳԳԵԾԵՐԵԼԵԿԵ ԼԾԵՑԿԵ 6,  
ԱԾԿՈՒՆԺՎԵԼՔ ՏԵԲԾՐՎԸ ԼԾԵՍԱԸ ԱԽԾԵԾԵԳԼԸ.  
ՏԵԲԾՐՎԸՆՄԵՐԸ ԼԾԵՑԿԵՆՔ ԵՄԼԵՑՆԵՐԸ  
ԸՆԵՑԵՄ ՀՐԴԱՐԵԾԵՐ ՈՂԳԳԵԾԵՐՎԵԾ  
ԹՎԵՑԱ ՔՐԴԱՅԵՑԵԾԵՐԵԿԵ ՏԵԱՐԱ-  
ԿԵՐՎԵ ՀՐԴԱՐԵԾԵԾԵՐԵԿԵ  
ԱԽԾԵԾԵԾԵՐ ԵԿՐՈՂԵՐԵԾԵԾԵՐԵԿԵ  
ՏԵԱՐԱ ՏԵԱՐԱԾԵՐԵԾԵՐԵԿԵ  
ԱԽԾԵԾԵԾԵՐ ԵԿՐՈՂԵՐԵԾԵԾԵՐԵԿԵ  
ՏԵԱՐԱ ՏԵԱՐԱԾԵՐԵԾԵՐԵԿԵ  
ԱԽԾԵԾԵԾԵՐ ԵԿՐՈՂԵՐԵԾԵԾԵՐԵԿԵ  
ՏԵԱՐԱ ՏԵԱՐԱԾԵՐԵԾԵՐԵԿԵ

ለመፈፀምናይነውን በመስጠት ስርዓት  
፤ ነው

## ԱՀԱՆՔԾՎԼԸԸ ՇԳԸՆԸԸ ԼԸԿԱԸ

ዕርሃዊ ፌርዴስኬልዱን/ለሥር ደናብዱያዊ ለረሱስ እናዚያወጪ  
ለሥርስው ፌርዴስኬልዱን/ለሥር ደናብዱያዊ ለረሱስ በጥቃት  
ለፈው የሰነድናበትናበት ስርዓት፡ ደመናዊ ደናብዱያዊ ስርዓት  
(ለሥርስኬልዱን/ለሥር ደናብዱያዊ ስርዓትናበትናበት ደመናበት  
እናዚያወጪ የሰነድናበትናበት ስርዓት፡ ደመናባዊ ደናብዱያዊ ስርዓት

Δ<sup>۸</sup><sub>۷</sub>RC Δ<sup>۹</sup><sub>۸</sub>CDRΔ<sup>۴</sup>C Δ<sup>۱</sup><sub>۲</sub>CDR<sup>۳</sup>C Δ<sup>۶</sup><sub>۵</sub>bPbCDR<sup>۴</sup>C  
Δ<sup>۱</sup><sub>۰</sub>CDR<sup>۲</sup>C Δ<sup>۹</sup>bDR<sup>۴</sup>C L<sup>۱</sup><sub>۰</sub>S<sup>۲</sup>C

- **CLΔ°σ** **ſſLbdc** **ΔcL°rc** **μαθιγ** **Δοσ°σb**  
**ρbδCΔ°σb** **λγcυnδaδb°c** **Δc°cυb**  
**Δc-hnLδy/Lrσ-b** **δ°bδy/sσ.**
  - **CLΔ°σ** **μαθιγΓδCδrσc** **λγ°aδyυnδb°c**  
**δ°bδy/sΓb** **Δc°cυb** **αc-Δ°σCΔ°σb**  
**Δc-hnLδy/LrΓb** **δ°bδy/sΓb**  
**Δ°b°b°bCδAτLj°y/Lυc** **δ°δ°δ°σc**  
**Δ°b°b°bCδAτΓ** **δiδ<τc** **υΓδrσc** **μαθιγ.**
  - **ρoCδ°σb** **ɔyδrσa°b°c** **σΛcδyυCδy/Lrσ-b**  
**δ°bδy/sΓσδrσb** **Lc-LcδyAΓ** **αc-Δ°σCΔ°σb**  
**λrLcυb** **δ°bδy/sσ** **Δc-hnLδy/Lrσ.**
  - **CLΔ°σ** **Lc-LΔc** **λυρCδyυnδb°c** **δc°cδυC**  
**δiLc** **δΔ&υc** **δiLc** **Lc-LcδyA**  
**CρcυnLυnδaδb°c** **μαθιγ** **Lc-Lcυ/sσ** **ΔoΔc**  
**δ°bδy/sσ, δc**

ልዕል ደኝነትና አገልግሎት በመንግሥት ተደርጓል

ዚህ ደንብ የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡  
አገልግሎት የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡  
ለማሳዣ መሆኑን ተመዝግበ ነው፡፡

አገልግሎት የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡፡

- እነዚህ ደንብ የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡፡  
የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡፡
- እነዚህ ደንብ የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡፡  
የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡፡
- እነዚህ ደንብ የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡፡  
የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡፡

ልዕል ደኝነትና አገልግሎት በመንግሥት ተደርጓል

ልዕል የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡፡  
አገልግሎት የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡፡  
ለማሳዣ መሆኑን ተመዝግበ ነው፡፡

ልዕል ደኝነትና አገልግሎት በመንግሥት ተደርጓል፡፡  
አገልግሎት የሚከተሉትን ደንብ ተደርጓል፡፡  
ለማሳዣ መሆኑን ተመዝግበ ነው፡፡





# 2007-08-Γ ‘β\_ωΔε>ΡC>‘βCC‘σdΔc

ΔΕΩΣΙΔΗΣ

## ዕዲና የዕዲያዊ አገልግሎት

## ԵՐԼԱԳԸՆ ՏԾԵՑԵՐՆԵՐԸ

የሰ.፲ 2007-፳፻፱ የሰውን ስራ በዚህ ደንብ እንደሚከተሉ ይገልጻል

ԱՐԵՎՈՅՑ ԱՇԽԱՏԱ

አዲስ አበባ

▷σ-ხն▷ԳԿՀ/ԼՏՁՀ ՀԱԼՀ ՀՐԱՐՀ  
ՀԵԶԱԾ▷ՔԾԴ/ԼՏՁՀԱՀ

‘בְּדִין־אֶת־כָּל־סְדֵךְ־

፳፻፱፭ 70-፻፭ ዓዲስ አበባ 2007-08  
፩፻፭፪፲. ዓዲስ አበባ

▷¤σ¤▷JCΓσ▷₹Δ◁



ዕዲስ አበባ/የተ/ቤት ቅድመ ለመስራትና የሚከታተሉትን

## 1. Δርክኑን▷የረጋግጫ ማስታወሻ

မ္မာ၏ လျှပ်စီး အောင်ရုံး၏ လျှပ်စီး မြန်မာရုံး၏  
ဖော်လုပ်မှု: ထူးခွဲမှု လျှပ်စီး၊ လျှပ်စီး လျှပ်စီး  
လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး  
“ထူးခွဲမှု လျှပ်စီး” လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး  
လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး  
လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး  
လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး  
မ္မာ၏ လျှပ်စီး အောင်ရုံး၏ လျှပ်စီး လျှပ်စီး  
ထူးခွဲမှု လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး  
လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး လျှပ်စီး

2. ΔמΔכ ▷<sup>א</sup>ב▷<sup>רֹא</sup>רֹכ נ><sub>ל</sub>▷<sup>סֹעָדָה</sup>מְכ  
ל<<sup>א</sup>ב:

ԼԸՄԸՀԸ, ԵԼՐԵՆՎԱԾԻՐԸ ԱԾՌԱՑԿԻՐԸ ՇԾՏԱԾ

▷«b▷/c▷σ▷»▷c <«a▷b<▷c▷σ - Δb▷▷b<▷c▷σ▷c  
o▷c▷σ▷d▷b▷c▷▷b▷c | c▷b▷a▷b▷a▷c o▷c▷c▷b▷c | c▷c▷c▷b▷c

አዲስ የፌዴራል ሰነድ ንግድ በስላም ዘመን -  
ለጠቅላይ የኢትዮጵያ ፖስቲኬሽን ዓይነት የሚከተሉ  
በዚህ ደንብ ይዘረጋል



ՀԱՅՈՒՆԱԳԵՐԿԱՐԱՎԱՐԸ ՀԱՅՈՒՆԱԳԵՐԿԱՐԱՎԱՐԸ ՀԱՅՈՒՆԱԳԵՐԿԱՐԱՎԱՐԸ  
ՀԱՅՈՒՆԱԳԵՐԿԱՐԱՎԱՐԸ ՀԱՅՈՒՆԱԳԵՐԿԱՐԱՎԱՐԸ ՀԱՅՈՒՆԱԳԵՐԿԱՐԱՎԱՐԸ



Δέος πατέλειον οντός θεού Κυρίου της Εκκλησίας:

▷**බඳුරුව් බුද්ධා** - එනෙකුගේ සැලක්පාත්  
අස්ථින්දුලදුරුව් නීති ප්‍රාග්ධන අංශය  
▷**බඳුරුව් රුව් බුද්ධා** නීති ප්‍රාග්ධන අංශය.

የዚህ የሚከተሉት ስምዎች በፊርማ እንደሆነ ተከተል፡፡

ԼԵՍԵՐԴ - ՀԼԴա ՀՀԿԾՏՏհե՛՛Տ-ՏՎԿՄՆԴՇն  
ԼԵՍԵՐԴԱՇԽՇն Ե՞ցՔԵ-ԻՇԿա ՁԵՇԵԾՏՎԵ՛՛Տ  
ԿԵՇՀԿԿԾՏՏհԵ՛՛Տ ՁԵՇԵԾՏՎԵ՛՛Տ ԿԵՇՀԿԿԾՏՏհԵ՛՛Տ  
ԹՎԵ՛՛Տ ԵՇՔԵ ԵՇՀԿԿԾՏՏհԵ՛՛Տ ԵՇՔԵ ՀԿԿԾՏՏհԵ՛՛Տ  
ՇՎԵ՛՛Տ ԿԵՇՔԵ ԵՇՀԿԿԾՏՏհԵ՛՛Տ ԿԵՇՔԵ ՀԿԿԾՏՏհԵ՛՛Տ.

# 2008-09-լւ Աշուահության Հայոց

ፈርሱስ ከዚያ የሚሰራውን ስምምነት በመሆኑ የሚያሳይ  
በዚህ የሚከተሉት ማረጋገጫዎች በመሆኑ የሚያሳይ  
በዚህ የሚከተሉት ማረጋገጫዎች በመሆኑ የሚያሳይ





ՈՈՒՆԻՑԱՆ ՇՐՋՐԸՆՈՏԻՑ ԵՐԿՐՈՎՈՅՑ ԹՎԵՐ

## ՈՈՒՆԻՑԱՆ ՇՐՋՐԸՆՈՏԻՑ ԵՐԿՐՈՎՈՅՑ ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ ԶԱԳԱՀՐՈՅՑ ՃՐԿԵՑՎԱԼ ԼԿ 31, 2008

ԽԾԵՑՔՆԸ	ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ	ԳՈՎԱԼԸ	ԳՈՎԱԿԸ	ԷՐԿՐՈՅՑ
ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ	430,000.00	292,775.44		137,224.56
ՀԱՅԱՀՐՈՅՑ ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ		7,657.53	-	(7,657.53)
<b>430,000.00</b>	<b>300,432.97</b>		-	<b>129,567.03</b>
ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ	40,000.00	14,772.86		25,227.14
ՀԱՅԱՀՐՈՅՑ ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ	40,000.00	6,778.32		33,221.68
ՀԱՅԱՀՐՈՅՑ ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ	25,000.00	18,853.89		6,146.11
ՀԱՅԱՀՐՈՅՑ ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ	5,000.00	3,206.61		1,793.39
ՀԱՅԱՀՐՈՅՑ ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ	60,000.00	56,865.00		3,135.00
ՀԱՅԱՀՐՈՅՑ ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ	5,000.00	311.29		4,688.71
ՀԱՅԱՀՐՈՅՑ ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ	5,000.00	7,901.77		(2,901.77)
ՀԱՅԱՀՐՈՅՑ ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ	5,000.00	-		5,000.00
ՀԱՅԱՀՐՈՅՑ ՔԱԴՐԱՆՑՈՒՄԸ	5,000.00	1,719.40		3,280.60
<b>190,000.00</b>	<b>110,409.14</b>		-	<b>79,590.86</b>
<b>ԵՐԿՐՈՎՈՅՑ</b>	<b>620,000.00</b>	<b>410,842.11</b>	-	<b>209,157.89</b>



በበናል እኔ የኩርሃን ማስረጃ በተከራካሪው ይፈጸማል

TITIRAQVIANIT KAMISSINAP ILITARIYAUHIMAYUNUT UQUAUHIIT NUNAVUNMI

## THE OFFICE OF THE LANGUAGES COMMISSIONER OF NUNAVUT

## LE BUREAU DU COMMISSAIRE AUX LANGUES DU NUNAVUT

BOX/C.P. 309, IQALUIT, NU X0A 0H0

 867.975.5125    867.979.8623    1.877.836.2280

 LANGCOMM@ASSEMBLY.NU.CA

[www.langcom.nu.ca](http://www.langcom.nu.ca)